

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Patronal-eco**

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032\_sd

Página 1 de 8

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador del producto**

Patronal-eco

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

Detergente sanitario con fórmula de protección

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía: JOHANNES KIEHL KG  
Calle: Robert-Bosch-Str. 9  
Población: D-85235 Odelzhausen  
Apartado de correos: 15  
D-85233 Odelzhausen  
Teléfono: +49 8134 9305-0 Fax: +49 8134 6466  
Correo elect.: info@kiehl-group.com  
Página web: www.kiehl-group.com  
Departamento responsable: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Ganz Ábrahám ucta 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación según la Directiva 67/548/CEE o la Directiva 1999/45/CE**

Indicadores de peligro: Xi - Irritante

Frases R:

Irrita la piel.

Riesgo de lesiones oculares graves.

**Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]**

Indicaciones de peligro:

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

**2.2. Elementos de la etiqueta****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Methanesulphonic acid

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas: GHS05

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032\_sd

Página 2 de 8



#### Indicaciones de peligro

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

#### Consejos de prudencia

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
 P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
 P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

#### 2.3. Otros peligros

No conocidos.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

(de acuerdo con 648/2004/CE)

#### 3.2. Mezclas

##### Características químicas

tensioactivos no iónicos <5%, ácidos orgánicos, disolventes hidrosolubles, colorantes, aromatizantes

##### Componentes peligrosos

N.º CE	Nombre químico	Cantidad
N.º CAS	Clasificación según la Directiva 67/548/CEE	
N.º índice	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]	
N.º REACH		
200-898-6	Ácido metanosulfónico	5 - < 10 %
75-75-2	C - Corrosivo R34	
607-145-00-4	Skin Corr. 1B; H314	
01-2119491166-34		
201-069-1	Citric acid	1 - < 5 %
5949-29-1	Xi - Irritante R36	
	Eye Irrit. 2; H319	
01-2119457026-42		
500-241-6	i-C13-Éteres alquílicos poliglicólicos 5-12 EO	1 - < 5 %
69011-36-5	Xn - Nocivo, Xi - Irritante R22-41	
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	

Texto íntegro de las frases R, H y EUH: ver sección 16.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

##### Indicaciones generales

Evitar contacto con piel y ojos.

##### Si es inhalado

no es peligroso por inhalación

##### En caso de contacto con la piel

Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032\_sd

Página 3 de 8

las ropas contaminadas.

#### **En caso de contacto con los ojos**

Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados.  
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

#### **Si es tragado**

Beber mucha agua. NO provocar vómitos. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

#### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Esta información no está disponible.

#### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### **5.1. Medios de extinción**

##### **Medios de extinción adecuados**

Todos los medios de extinción posibles.

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Esta información no está disponible.

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. El producto no arde por sí mismo.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Evitar contacto con piel y ojos.

#### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No derramar en el agua superficial.

#### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Después de limpiar, eliminar las trazas con agua.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo.

#### **6.4. Referencia a otras secciones**

Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

##### **Indicaciones para la manipulación segura**

Evitar contacto con piel y ojos.

##### **Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

No requerido

#### **7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

##### **Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Almacenar a temperatura ambiente en el envase original. Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.

##### **Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto**

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

No almacenar junto a álcalis

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032\_sd

Página 4 de 8

#### Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgase el recipiente bien cerrado.  
No retornar el material no usado al recipiente original.

#### 7.3. Usos específicos finales

Esta información no está disponible.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1. Parámetros de control

#### 8.2. Controles de la exposición

##### Controles técnicos apropiados

No requerido

##### Medidas de higiene

Procedimiento general de higiene industrial.

##### Protección de los ojos/la cara

Gafas protectoras con cubiertas laterales

##### Protección de las manos

Guantes protectores

Recomendación: guantes de látex natural con parte de látex de policloropropeno y una capa con un espesor de 0,6 mm protegen durante por lo menos 8 horas (corresponde al nivel de permeabilidad 6 según la Norma Europea DIN/EN374) y una resistencia al hinchamiento del <15%.

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: líquido  
Color: rojo  
Olor: agradable

#### Método de ensayo

pH (a 20 °C): < 1 K-QP1012C

#### Cambio de estado

Punto de fusión: <-8 °C

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: >98 °C

Temperatura de sublimación: no aplicable

Temperatura de reblandecimiento: no aplicable

Temperatura de escurrimiento: no aplicable

Punto de inflamación: >100 °C

#### Inflamabilidad

Sólido: no aplicable

Gas: no aplicable

#### Propiedades explosivas

No explosivo

Límite inferior de explosividad: no aplicable

Límite superior de explosividad: no aplicable

Temperatura de inflamación: >300 °C

#### Temperatura de ignición espontánea

Sólido: no aplicable

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032\_sd

Página 5 de 8

Gas:	no aplicable
Temperatura de descomposición:	indeterminado
<b>Propiedades comburentes</b>	
No relevante	
Presión de vapor:	indeterminado
Densidad (a 20 °C):	1,05 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E
Solubilidad en agua: (a 20 °C)	totalmente miscible
<b>Solubilidad en otros disolventes</b>	
indeterminado	
Coefficiente de reparto:	indeterminado
Viscosidad dinámica:	indeterminado
Viscosidad cinemática:	indeterminado
Tiempo de vaciado:	indeterminado
Densidad de vapor:	indeterminado
Tasa de evaporación:	indeterminado

#### 9.2. Información adicional

Contenido sólido: indeterminado

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

Esta información no está disponible.

#### 10.2. Estabilidad química

Esta información no está disponible.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Esta información no está disponible.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

No exponer a temperaturas superiores a 35 °C.

#### 10.5. Materiales incompatibles

Esta información no está disponible.

#### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

#### Información adicional

No mezclar con otros detergentes o productos químicos.

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

##### Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Método	Dosis	Especies	Fuente
69011-36-5	i-C13-Éteres alquílicos poliglicólicos 5-12 EO				
	oral	ATE	500 mg/kg		

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Patronal-eco**

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032\_sd

Página 6 de 8

**Irritación y corrosividad**

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

**Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Efectos graves tras exposición repetida o prolongada**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Indicaciones adicionales**

No son conocidos ni esperados daños para la salud en condiciones normales de uso.

**SECCIÓN 12: Información ecológica****12.1. Toxicidad**

No hay datos disponibles sobre este producto.

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

Los tensioactivos del producto corresponden a las exigencias del reglamento sobre detergentes 648/2004/CE.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

Esta información no está disponible.

**12.4. Movilidad en el suelo**

Esta información no está disponible.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Esta información no está disponible.

**12.6. Otros efectos adversos**

Esta información no está disponible.

**Indicaciones adicionales**

Demanda química de oxígeno (DQO): 82mg O2/g

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación**

Vaciar completamente los envases. No verter restos del producto en grandes cantidades en la canalización.

**Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

070699 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

**Código de identificación de residuo-Residuos**

070699 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

**Eliminación de envases contaminados**

Limpiar el recipiente con agua. Devolver los recipientes limpios a la empresa para su reciclaje.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****Transporte terrestre (ADR/RID)**

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032\_sd

Página 7 de 8

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 3265
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, ORGÁNICO, N.E.P. ()
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	8
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	III
Etiquetas:	8
	
Código de clasificación:	C3
Disposiciones especiales:	274
Cantidad limitada (LQ):	5 L
Cantidad liberada:	E1
Categoría de transporte:	3
N.º de peligro:	80
Clave de limitación de túnel:	E

#### Transporte marítimo (IMDG)

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 3265
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Methanesulphonic acid)
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	8
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	III
Etiquetas:	8
	
Disposiciones especiales:	223, 274
Cantidad limitada (LQ):	5 L
Cantidad liberada:	E1
EmS:	F-A, S-B
Grupo de segregación:	Ácidos

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	no
-----------------------------------	----

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No requerido

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

no aplicable

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

##### Legislación nacional

Clasificación como contaminante acuático (D):	1 - Ligeramente peligroso para el agua
---	--

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Patronal-eco

Fecha: 10.02.2016

Código del producto: j4032\_sd

Página 8 de 8

#### **15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

### SECCIÓN 16: Otra información

#### **Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es) : 2 / 14

#### **Texto de las frases R (número y texto)**

22	Nocivo por ingestión.
34	Provoca quemaduras.
36	Irrita los ojos.
38	Irrita la piel.
41	Riesgo de lesiones oculares graves.

#### **Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*